

## UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI PADOVA

Procedura valutativa per la chiamata di un Professore di seconda fascia presso il Dipartimento di Studi Linguistici e Letterari – DISLL, per il settore concorsuale 10/M1 (profilo: settore scientifico disciplinare L-FIL-LET/15 - Filologia germanica), ai sensi dell'art. 24, comma 5, Legge 30 dicembre 2010, n. 240 - 2023PA523

### VERBALE N. 2

Il giorno venerdì 23 giugno 2023 alle ore 10:35 la Commissione giudicatrice della procedura valutativa di cui sopra composta da:

Prof. Massimiliano Bampi	professore di prima fascia presso l'Università "Ca' Foscari" di Venezia – Settore concorsuale 10/M1
Prof.ssa Maria Grazia Cammarota	professoressa di prima fascia presso l'Università degli studi di Bergamo – Settore concorsuale 10/M1
Prof. Marco Rispoli	professore di prima fascia presso l'Università degli studi di Padova – Settore concorsuale 10/M1

si riunisce con modalità telematica (attraverso il software "google meet", al link: <https://meet.google.com/ask-jbxz-kex?authuser=0>) per procedere, in conformità ai criteri formulati nel verbale n. 1, alla valutazione del candidato Dott. Omar HASHEM ABDO KHALAF.

La commissione è entrata all'interno della Piattaforma informatica 'Pica' nella sezione riservata alla Commissione e ha visualizzato la documentazione presentata per la valutazione ai fini dell'immissione nella fascia dei professori associati.

Riguardo a eventuali lavori in collaborazione la commissione rileva quanto segue:

- Nessun membro della commissione ha lavori in collaborazione con il candidato.
- Non vi sono, tra le pubblicazioni presentate alla commissione, lavori in collaborazione con terzi.

La commissione esprime un giudizio complessivo relativamente agli elementi indicati nel verbale 1: **A) Pubblicazioni scientifiche; B) Attività didattica; C) Attività di ricerca, attività istituzionali, organizzative, gestionali e di servizio; D) Attività di terza missione;**

#### A) Pubblicazioni scientifiche

Il candidato presenta alla commissione 11 pubblicazioni scientifiche, tutte relative al triennio di attività come Ricercatore a tempo determinato di tipo B presso il Dipartimento di Studi Linguistici e Letterari dell'Università di Padova. Si tratta di cinque articoli in rivista, tre contributi autonomi in volume collettaneo, l'introduzione a una raccolta di scritti di un collega, nonché di due ulteriori saggi di prossima pubblicazione in una silloge di studi collettanei, in corso di stampa (che qui possono venire presi in considerazione anche in virtù delle relative dichiarazioni allegate).

Nel complesso i lavori presentati confermano le qualità scientifiche già evidenziate dal candidato, da un lato mostrando la sua capacità di proseguire e affinare percorsi di indagine intrapresi attorno alla cultura dello *Old English* e del *Middle English*, dall'altro aprendo all'interno di un simile contesto nuovi e fruttuosi filoni di ricerca. In questo senso si segnala in particolare il contributo sul componimento *Heliand* della tradizione antico sassone. Assai significativi appaiono, inoltre, i risultati ottenuti dal candidato nell'analisi dei *Dicts and Sayings of the Philosophers*: a questo complesso tematico sono riconducibili alcuni degli studi presentati, in cui il candidato riesce a indagare da una molteplicità di punti di vista – che spaziano da un approccio filologico attento alle più recenti evoluzioni della ecdotica fino a una dimensione di sociologia letteraria – questa raccolta di detti. Notevole è anche l'attenzione mostrata alle prassi traduttive nel medioevo inglese in tre dei contributi, nonché la capacità di indagare criticamente la storia della propria disciplina nel contributo dedicato all'abbandono del termine "Anglo-Saxon" nel mondo accademico internazionale.

Nel complesso gli scritti presentati all'esame della commissione, tutti perfettamente congrui al Settore Scientifico Disciplinare oggetto della presente procedura (L-FIL-LET/15, Filologia Germanica), rivelano un alto grado di originalità e di rigore scientifico, la maggior parte dei quali si segnalano tra l'altro per l'eccellente collocazione editoriale in Italia e all'estero e, di conseguenza, per la loro circolazione all'interno della comunità scientifica. Dalle pubblicazioni emerge con chiarezza la dimensione internazionale del profilo dello studioso. La commissione esprime pertanto un giudizio di eccellenza sul candidato.

#### B) Attività didattica

Il candidato è stato titolare, in modo continuativo, di diversi insegnamenti nel corso del triennio di attività in esame con la presente procedura. Ha tenuto infatti i corsi di «Filologia Germanica» per il triennio di Lingue, Letterature e Mediazione culturale, i corsi di «Philology of medieval English Texts» per il Corso di Laurea magistrale in Lingue e Letterature europee e americane, nonché, sempre in questa cornice, gli insegnamenti di «Filologia del testo inglese medievale», riscuotendo ottime valutazioni da parte delle studentesse e degli studenti. Accanto a queste attività didattiche istituzionali si segnala inoltre un'intensa attività nell'organizzazione e nella partecipazione a Seminari e Workshop extracurricolari.

C) Attività di ricerca, attività istituzionali, organizzative, gestionali e di servizio

L'intensa attività di ricerca svolta dal candidato nel corso del triennio preso in esame si è tradotta, oltre che nelle pubblicazioni presentate alla commissione, nell'organizzazione e coordinamento di alcuni convegni e gruppi di ricerca internazionali, nel coinvolgimento in comitati scientifici e centri di ricerca, oltre che nelle numerose partecipazioni in qualità di relatore a convegni internazionali, come documentato dal Curriculum. Una simile attività trova riscontro nella rimarchevole consistenza complessiva della produzione scientifica, caratterizzata, oltre che dal già ricordato prestigio delle collocazioni editoriali, da continuità temporale.

L'assiduo impegno per la ricerca non ha impedito al candidato di svolgere attività istituzionali, gestionali e di servizio: al riguardo si segnala in particolare l'apporto recato alla Commissione Terza Missione del Dipartimento di Studi Linguistici e Letterari.

D) Attività di terza missione

Il candidato ha svolto diverse attività di terza missione, che non hanno mancato di avere impatto nel contesto socioculturale extra-accademico. Di particolare rilevanza appare in questo ambito l'impegno organizzativo e il concreto contributo recato al Festival "AvvicinaMenti", svoltosi nella scorsa primavera a Padova.

La Commissione ritiene *all'unanimità* che le pubblicazioni scientifiche, l'attività didattica, l'attività di ricerca, le attività istituzionali, organizzative, gestionali e di servizio, le attività di terza missione svolte dal Dott. Omar HASHEM ABDO KHALAF siano *adeguati* alle necessità del Dipartimento e pertanto dà *esito positivo* alla immissione nel ruolo dei Professori di seconda fascia per le motivazioni riportate nella conclusione.

Il candidato ha raggiunto la piena maturità per ricoprire un posto di professore di seconda fascia

Il Prof. Marco Rispoli si impegna a consegnare tutti gli atti concorsuali all'Ufficio Personale docente.

La Commissione viene sciolta alle ore 11:20

Il presente verbale è letto e approvato seduta stante da tutti i componenti della commissione che dichiarano di concordare con quanto verbalizzato.

Padova, 23 giugno 2023

La commissione

Prof. Massimiliano Bampi

Prof.ssa Maria Grazia Cammarota

Prof. Marco Rispoli